



4. Both - ----- ambos

Are both of the main political parties corrupt?

This is an English class... let's add some adjectives... corrupt, immoral,  
irrelevant, incompetent

5. Despite / in spite of - a pesar de

Are you still good in bed in spite of your age?

You say 'are you still good' ... I was never really good in the first  
place.

6. Even - ----- incluso

Is it true that even stupid people can learn a language?

(exasperation) I wouldn't call anyone stupid. Well, except a racist... or a  
homophobic... or my bank manager... or the neighbour with the  
dog that barks all day... or that old woman in the  
supermarket today who took five minutes paying... or my maths  
teacher when I was a child at school... and....(sound fades)

7. not even

Is it true that you don't even sleep six hours a night.

I sleep four hours a night.

8. Instead - ----- en lugar de

What animal would you not like to be instead of a human?

A whale. I don't like it when I eat a lot and I'm carrying an extra kilo...  
imagine 180 tonnes.

9. Unlike - a diferencia de

Do you think that unlike men, women are intrinsically peaceful?

I think a woman is intrinsically more peaceful than a man... until she  
doesn't get what she wants.

10. tan so

What do you do if you're so bored with a conversation you start falling  
asleep.

I fall asleep.

11. Therefore - ----- por lo tanto

Do you agree with the French philosopher, Descartes "I think, therefore I  
am."

He was French, I'm Irish. Our philosophy is more, I drink therefore I am.

12. Still - ----- todavía

Do you still love your ex girlfriend?

It's curious you ask because last night I dreamt we were still together. I  
woke up screaming.

13. Then - ----- entonces / luego / después

You die then there's nothing. Do you agree?

You die... and then there's everything.

14. Unless - a menos que

Is it true you won't go out with a girl from Tinder until she's answered ten questions.

In fact, it's five. Yeah, after hours of texting a girl I would then discover some basic incompatibility. So, now... I prefer to establish basic compatibility - with five questions - before i start texting.

15. Whether - ----- si + frases en subjuntivo

Can you tell me whether I'm going to master English?

It's simple. If you're going to follow my instructions exactly then you'll master English. If you don't follow my instructions then you won't.

16. Yet - ----- aún

Are you a millionaire yet?

The official money in Vietnam is called the Dong. There are 20,000 dong to the dollar. I am not even a millionaire in vietnam.

17. Like that/ this - ----- así

When you look at Mark Zuckerberg do you think 'I want to be like that'?

I already told you I don't sleep much. If I had a billion dollars I wouldn't sleep even a second. Money makes me nervous.

18. While - ----- mientras

Does your girlfriend think about other men while you're making love?

I think it's better to suppose your girlfriend fantasises about other people. Then, if you discover the contrary it's a nice surprise. Do it in the opposite direction and it's not so pleasant.

19. Meanwhile mientras tanto

In the west we often throw food away, meanwhile a lot of people in the world are hungry. Is this wrong?

Yes, but this type of inequality is impossible to fix while the world is trapped in the current economic system. And believe me... trapped is the correct word.

20. Almost ----- casi

Do you think the apocalypse is almost here?

Yes, but it's a slow motion apocalypse. Little by little. If we don't fundamentally change the way we organise the economy, education and foreign policy, I really think that the future is black.